

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 5 2 2 7 2 2 8 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 155 227 228 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

[illegible]

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 5 2 2 7 2 2 8 | P *

item number

FN 155 227 228 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 24		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address					
		Kim Min-jung Kim Min-jung 38, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Mok-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 1) 118-806					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 07980			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8945-5820
Health food				1		USD6. 23	FAX 010-8945-5820
Health food				2		USD12. 34	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift
							☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods
							☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods
							☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	
						1857 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 個中 Total number of pieces			

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 24

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN155227228JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Min-jung Kim Min-jung 38, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Mok-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 1) 118-806 07980, KOREA TEL 010-8945-5820 FAX 010-8945-5820	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

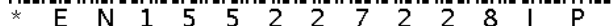
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 155 227 228 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 24		損害要償額			郵便料金 諸料金		
		総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid				
To (Addressee) Name & Address Kim Min-jung Kim Min-jung 38, Mokdongseo-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Mok-dong, Mok-dong New Town Apartment Complex 1) 118-806				Postal Code 07980					
				Postal Code 135-0064 JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8945-5820
				Health food				1	USD6.23
Health food					2	USD12.34	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents	
				No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
正に受領いたしました。 EMS受取書 (Sender's Copy)	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



お問い合わせ番号(item number): EN 155 227 228 JP

Poconetworks Poconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Kim Min-jung Kim Min-jung 38, Mokdongseo-ro, Mok-dong New Town Apartment Complex 1) 118-806 Yangcheon-gu, Seoul (Mok-dong)						
お届け先		Postal Code 07980						
JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952	FAX	TEL010-8945-5820 FAX 010-8945-5820						
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			1		USD6.23			
Health food			2		USD12.34			
	No commercial value for customs purpose only.							
						損害要償額合計 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
						日本円換算額合計 (円)	受付日付印 Date Stamp	
					1857			

* E N 1 5 5 2 2 7 2 2 8 J P *

☒ 内用品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存